

A Handbook of Graphic Reproduction Processes

A Technical Guide including the Print-making Processes for Art Collectors and Dealers, Librarians, Bookseilers. Publishers, Artists, Graphic Designers ant the Printing Trade

Handbuch der Druckgraphik

Ein technischer Leitfaden für Kunstsammler und -händler, Bibliothekare, Buchhändler, Verleger, Künstler, Gebrauchsgraphiker, Druckereifachleute

Manuel de la Gravüre

Ouvrage technique à l'usage des collectionneurs et marchands de gravures, bibliothécaires, libraires, gdisteurs, artistes, dessinateurs publicitaires, spécialistes de rimprimerie

Original Graphic Art	9	Original-Graphik	9	L'estampe originale	9
Definition	9	Der Begriff	9	Definition	9
The signature	10	Die Signatur	10	La signature	10
The essential character of original graphic art	30	Das Wesen der Druckgraphik	30	La nature de la gravure originale	30
Photography as a reproduction	34	Die Photographie als Produktionshilfsmittel	35	La photographie, auxiliaire des techniques de reproduction	35
The techniques of letterpress	41	Die Techniken des Hochdrucks	41	Les techniques de l'impression en relief	41
The woodcut	41	Der Holzschnitt	41	La gravure sur bois	41
Printing with letterpress blocks		Das Drucken von Hochdruckformen		Le tirage des formes en relief	
Hand printing	45	Der Handabrieb	45	Tirage au frotton	45
Letterpress printing machines	47	Buchdruckpressen	47	Les presses typographiques	47
The lino-cut	50	Der Linolschnitt	50	La linogravure	50
Engraving in white on a stippled background	50	Das Schrotblatt	50	La gravure au criblé	50
Metal-cuts	50	Metallschnitte	50	La gravure en relief sur métal	50
The wood engraving	61	Der Holzstich	61	La gravure sur bois debout	61
Zinc etching (relief)	65	Die Zinkätzung	65	L'eau-forte en relief	65
The block	66	Das Cliche	66	Le cliché trait et simili	66
Self-impressions	70	Naturselbstdruck	70	Impression d'après des objets naturels	70
The techniques of intaglio	73	Die Techniken des Tiefdrucks	73	Les techniques de l'impression en creux	73
Hand copperplate printing	78	Der Kupferhanddruck	78	Les impressions en creux sur presses à bras	78
The copperplate engraving	81	Der Kupferstich	81	Leburin	81
The steel engraving	84	Der Stahlstich	84	La gravure sur acier	84
Mezzotint	85	Schabkunst (Mezzotinto)	85	Maniere noire	85
Dry point	101	Die Kaltnadel	101	La pointe sèche	101
Emery stone/bunches of needles	103	Schmirgelstein / Nadelbüschel	103	Crayon 6meri / Faisceau d'épingles	103
Etching	115	Die Radierung	115	L'eau-forte	115
The soft-ground etching	119	Der weiche Grund	119		
Aquatint	143	Aquatinta	143		
Lift ground process	150	Aussprengverfahren	150		
		Pinselfätzung	150		

Brush etching	150	Tiefätzung	158	Vernis mou	119
Deep etching	158	Nebentechniken des Tiefdrucks	160	L'aquatinte	143
Other intaglio methods	160	Die Heliogravur	162	R6serves au sucre	150
Hand photogravure	162	Der moderne Tiefdruck	167	Gravure au lavis	150
Modern machine photogravure	167	Autotypischer Tiefdruck	171	Morsure en profondeur	158
Half-tone photogravure	171	Der Stahlstichprägdruck	172	Techniques accessoires de la taille-douce	160
Embossed printing with engraved" steel plates	172	Der Siebdruck	173	L'héliogravure plane	162
		Schablonenvervielfältigung	176	L'höliogravure moderne	167
Silk screen process	173	Pochoir	176	Impression h-silo a trame simili	171
Stencil duplication	176			Le timbrage	172
Pochoir	176	Die Lithographie und die Techniken des Flachdrucks	177	La serigraphie	173
Lithography and the techniques of planographic printing	177	Vorbereitung des Steines	180	Multiplication au stencil	176
Preparation of the stone	180	Die Präparation	182	Le pochoir	176
The preparation	182	Korrekturen	184		
Corrections	184	Einbrennen und Ätzenfürdie Auflage	186	La lithographie et les techniques de l'impression à plat	177
Burning and etching before printing	186	Die lithographischen Pressen	188	Pr6paration de la pierre	180
Lithographie presses	188	Die Papierlithographie	196	La preparation	183
Lithography on paper	196	Der Umdruck	198	Les retouches	184
Transfers	198	Die Kreidelithographie	201	Renforcement et morsure de la pierre	187
The litho chalk drawing	201	Die Federlithographie	222	Les presses lithographiques	188
The litho pen drawing	222	DerStein-Lavis	229	La lithographie sur papier	194
The litho wash drawing	229	Die Zink-Lavierung	234	Le report	198
The wash drawing on zinc	234	Spritztechnik, Aussprengtechnik	244	La lithographie au crayon	201
Splatter and staging out processes	244	Die lithographische Umkehrung	246	La lithographie à la plume	222
The reversed litho drawing	246	Die Steingravur	249	Le lavis sur pierre	229
The lithographic engraving	249	Steinradierung	251	Le lavis sur zinc	234
Litho etching	251	Negative Steingravur	251	Les techniques du crachis et des rEserves	244
Negative litho engraving	251	Lithographische Schabtechnik	252	Le noir au blanc lithographique ,	246
Litho mezzotint	252	Strukturilithographie	254	La gravure sur pierre	249
Texture lithography	254	Der Photochromdruck	265	Eau-forte sur pierre	251
Photochrome	265	Der Lichtdruck	268	La gravure sur pierre noir au blanc	251
Collotype	268	Photographische Druckplattenherstellung für Flachdruck	270	Maniere noire lithographique	252
Photographie printing plates for planographic processes	270	Echt und unecht	274	Lithographies de matieres structur5es	254
Genuine or false	274	Die Originalität der Zeichnung	275	L'impression photochromatique sur pierre	265
The originality of the design	275	Die eigenhändige Bearbeitung des Druckstockes durch den Künstler	276	La phototypie	268
The artist must make the block himself	276	Die Förderung nach material-gerechter Technik	283	La photographie dans les impressions à plat	270
Technique appropriate to the material	283	Der direkte Abzug vom Originalstock	285		
Direct impression from the original plate	285	Die Forderung nach Handdruck	293	Vrai et faux	274
Why hand-printing is stipulated	293	Die Autorisation durch den Künstler	294	Ledessin original	275
		Farbige Druckgraphik	297	La confection de la planche par la main de l'artiste	276
		Kolorierte Drucke	299		
		Farbige Lithographien	300		

authorization by the artist	294	Chinesische und japanische Holz-	309	Le respect de l'outil et de la technique	283
		schnitte		choisis	
aphic art in colour	297	Der expressionistische Holzschnitt	310	L'preuve directe d'après l'original	285
our prints	299	Die farbigen Linolschnitte von		Nécessité d'utiliser une	
our lithographs	300	Picasso	310	presse à bras	293
inese and Japanese woodcuts	309	Farbige Tiefdrucke	311	L'autorisation par l'artiste	294
e expressionist woodcut	310	Moderner Bildersatz	313		
asso's lino cuts in colour	310	Die farbigen Reproduktionstechniken	314	Estampes en couleurs	297
our intaglio prints	311	Die Identifizierung farbiger Drucke	318	Les gravures colorées	299
dem picture substitutes	313			Lithographies en couleur	300
chniques of colour reproduction	314	Die Bestimmung der Drucktechnik		Gravures sur bois chinoises et	
e identification of colour prints	318		321	japonaises	309
				Les gravures sur bois en couleurs	
e identification of printing				des expressionnistes	310
>cesses	321			Les linogravures sur bois en couleurs	
				de Picasso	310
				Estampes en creux en couleurs	311
				Succédanés de tableaux modernes	313
				Les techniques de la reproduction	
				en couleur	314
				L'identification des tirages en	
				couleurs	318
				Identification de la technique	
				d'impression	321